

Emendamento 235

Marietje Schaake, Gerben-Jan Gerbrandy, Yana Toom, Nils Torvalds, Fredrick Federley, Pavel Telička, Matthijs van Miltenburg, Johannes Cornelis van Baalen, Sophia in 't Veld, Caroline Nagtegaal, Daniel Dalton, Lars Adaktusson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Petras Auštrevičius, Nadja Hirsch, Jasenko Selimovic, Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Anna Elżbieta Fotyga, Beata Gosiewska, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha, Czesław Hoc, Ryszard Czarnecki, Zbigniew Kuźmiuk, Ryszard Antoni Legutko, Sławomir Kłosowski, Kosma Złotowski, Jadwiga Wiśniewska, Stanisław Ożóg, Nessa Childers, Christofer Fjellner, Ilhan Kyuchyuk, Adam Gierek, Jan Huitema, Jozo Radoš, Renate Weber, Gunnar Hökmark, Catherine Stihler, Liisa Jaakonsaari, Dietmar Köster, Brando Benifei, Daniele Viotti, Evžen Tošenovský, Anna Maria Corazza Bildt, Tomasz Piotr Poręba, Evelyn Regner, Eugen Freund, Karoline Graswander-Hainz, Dita Charanzová

Relazione

A8-0245/2018

Axel Voss

Diritto d'autore nel mercato unico digitale
COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD)

Proposta di direttiva**Considerando 38 – comma 3***Testo della Commissione*

Per garantire il funzionamento di qualsiasi accordo di licenza, i prestatori di servizi della società dell'informazione che **memorizzano e danno pubblico accesso ad un grande numero di opere o altro materiale protetti dal diritto d'autore caricati dagli** utenti dovrebbero adottare misure appropriate e proporzionate per garantire la protezione di tali opere o altro materiale, **ad esempio tramite l'uso di tecnologie efficaci. L'obbligo dovrebbe sussistere anche quando i prestatori di servizi della società dell'informazione rientrano nell'esenzione di responsabilità di cui all'articolo 14 della direttiva 2000/31/CE.**

Emendamento

Per garantire il funzionamento di qualsiasi accordo di licenza, i prestatori di servizi della società dell'informazione che **svolgono un ruolo essenziale in quanto non si limitano alla mera fornitura di infrastrutture fisiche o virtuali per consentire o effettuare un atto di comunicazione al pubblico al fine di rendere accessibili agli utenti fonogrammi, trasmissioni, film o opere musicali protetti,** dovrebbero adottare misure appropriate e proporzionate per garantire la protezione di tali opere o altro materiale, **Tali misure dovrebbero rispettare la Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea e non dovrebbero condurre a un monitoraggio generale delle informazioni che memorizzano.**

Or. en

Emendamento 236

Marietje Schaake, Gerben-Jan Gerbrandy, Yana Toom, Nils Torvalds, Fredrick Federley, Pavel Telička, Matthijs van Miltenburg, Johannes Cornelis van Baalen, Sophia in 't Veld, Caroline Nagtegaal, Daniel Dalton, Lars Adaktusson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Petras Auštrevičius, Nadja Hirsch, Jasenko Selimovic, Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Anna Elżbieta Fotyga, Beata Gosiewska, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha, Czesław Hoc, Ryszard Czarnecki, Zbigniew Kuźmiuk, Ryszard Antoni Legutko, Sławomir Klosowski, Kosma Złotowski, Jadwiga Wiśniewska, Stanisław Ożóg, Nessa Childers, Christofer Fjellner, Ilhan Kyuchyuk, Adam Gierek, Jan Huitema, Jozo Radoš, Renate Weber, Gunnar Hökmark, Catherine Stihler, Liisa Jaakonsaari, Dietmar Köster, Brando Benifei, Daniele Viotti, Evžen Tošenovský, Anna Maria Corazza Bildt, Tomasz Piotr Poręba, Evelyn Regner, Eugen Freund, Karoline Graswander-Hainz, Dita Charanzová

Relazione

A8-0245/2018

Axel Voss

Diritto d'autore nel mercato unico digitale
COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD)

Proposta di direttiva**Considerando 38 bis (nuovo)***Testo della Commissione**Emendamento*

(38 bis) Ai fini dell'attuazione di tali misure, la collaborazione tra i prestatori di servizi della società dell'informazione e i titolari dei diritti è essenziale. I titolari dei diritti dovrebbero fornire ai prestatori di servizi della società dell'informazione un'identificazione precisa delle opere o degli altri materiali rispetto ai quali sostengono di detenere il diritto d'autore. I titolari dei diritti dovrebbero continuare a essere responsabili per i reclami avanzati da terzi sull'utilizzo di opere che identificano come proprie nell'attuazione di qualsiasi accordo stipulato con il prestatore di servizi della società dell'informazione.

Or. en

Emendamento 237

Marietje Schaake, Gerben-Jan Gerbrandy, Yana Toom, Nils Torvalds, Fredrick Federley, Pavel Telička, Matthijs van Miltenburg, Johannes Cornelis van Baalen, Sophia in 't Veld, Caroline Nagtegaal, Daniel Dalton, Lars Adaktusson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Petras Auštrevičius, Nadja Hirsch, Jasenko Selimovic, Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Anna Elżbieta Fotyga, Beata Gosiewska, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha, Czesław Hoc, Ryszard Czarnecki, Zbigniew Kuźmiuk, Ryszard Antoni Legutko, Sławomir Kłosowski, Kosma Złotowski, Jadwiga Wiśniewska, Stanisław Ożóg, Nessa Childers, Christofer Fjellner, Ilhan Kyuchyuk, Adam Gierek, Jan Huitema, Jozo Radoš, Renate Weber, Gunnar Hökmark, Catherine Stihler, Liisa Jaakonsaari, Dietmar Köster, Brando Benifei, Daniele Viotti, Evžen Tošenovský, Anna Maria Corazza Bildt, Tomasz Piotr Poręba, Evelyn Regner, Eugen Freund, Karoline Graswander-Hainz, Dita Charanzová

Relazione**A8-0245/2018****Axel Voss**

Diritto d'autore nel mercato unico digitale
COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD)

Proposta di direttiva**Considerando 39***Testo della Commissione**Emendamento*

(39) *La collaborazione tra i prestatori di servizi della società dell'informazione che memorizzano e danno pubblico accesso a una grande quantità di opere o altro materiale protetti dal diritto d'autore caricati dagli utenti e i titolari dei diritti è essenziale per il funzionamento delle tecnologie, ad esempio quelle che permettono il riconoscimento dei contenuti. In tali casi i titolari dei diritti dovrebbero fornire ai prestatori di servizi i dati necessari per l'individuazione dei loro contenuti, mentre i prestatori di servizi dovrebbero essere trasparenti per quanto concerne le tecnologie utilizzate nei confronti dei titolari dei diritti, così che questi possano verificarne l'adeguatezza. I servizi, in particolare, dovrebbero fornire ai titolari dei diritti informazioni sul tipo di tecnologia utilizzata, sul modo in cui*

soppresso

essa è stata applicata e sulla sua percentuale di successo ai fini del riconoscimento dei contenuti dei titolari dei diritti. Tali tecnologie dovrebbero inoltre consentire ai titolari dei diritti di ottenere informazioni dai prestatori di servizi della società dell'informazione sull'utilizzo dei loro contenuti coperti da un accordo.

Or. en

Emendamento 238

Marietje Schaake, Gerben-Jan Gerbrandy, Yana Toom, Nils Torvalds, Fredrick Federley, Pavel Telička, Matthijs van Miltenburg, Johannes Cornelis van Baalen, Sophia in 't Veld, Caroline Nagtegaal, Daniel Dalton, Lars Adaktusson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Petras Auštrevičius, Nadja Hirsch, Jasenko Selimovic, Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Anna Elżbieta Fotyga, Beata Gosiewska, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha, Czesław Hoc, Ryszard Czarnecki, Zbigniew Kuźmiuk, Ryszard Antoni Legutko, Sławomir Klosowski, Kosma Złotowski, Jadwiga Wiśniewska, Stanisław Ożóg, Nessa Childers, Christofer Fjellner, Ilhan Kyuchyuk, Adam Gierak, Jan Huitema, Jozo Radoš, Renate Weber, Gunnar Hökmark, Catherine Stihler, Liisa Jaakonsaari, Dietmar Köster, Brando Benifei, Daniele Viotti, Evžen Tošenovský, Anna Maria Corazza Bildt, Tomasz Piotr Poręba, Evelyn Regner, Eugen Freund, Karoline Graswander-Hainz, Dita Charanzová

Relazione**A8-0245/2018****Axel Voss**

Diritto d'autore nel mercato unico digitale
COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD)

Proposta di direttiva**Articolo 1 – paragrafo 2***Testo della Commissione**Emendamento*

2. Salvo i casi di cui all'articolo 6, la presente direttiva non modifica e non pregiudica le norme stabilite dalle direttive attualmente in vigore nel settore, in particolare le direttive 96/9/CE, 2001/29/CE, 2006/115/CE, 2009/24/CE, 2012/28/UE e 2014/26/UE.

2. Salvo i casi di cui all'articolo 6, la presente direttiva non modifica e non pregiudica le norme stabilite dalle direttive attualmente in vigore nel settore, in particolare le direttive 96/9/CE, **2000/31/CE**, 2001/29/CE, 2006/115/CE, 2009/24/CE, 2012/28/UE e 2014/26/UE.

Or. en

Emendamento 239

Marietje Schaake, Gerben-Jan Gerbrandy, Yana Toom, Nils Torvalds, Fredrick Federley, Pavel Telička, Matthijs van Miltenburg, Johannes Cornelis van Baalen, Sophia in 't Veld, Caroline Nagtegaal, Daniel Dalton, Lars Adaktusson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Petras Auštrevičius, Nadja Hirsch, Jasenko Selimovic, Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Anna Elżbieta Fotyga, Beata Gosiewska, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha, Czesław Hoc, Ryszard Czarnecki, Zbigniew Kuźmiuk, Ryszard Antoni Legutko, Sławomir Kłosowski, Kosma Złotowski, Jadwiga Wiśniewska, Stanisław Ożóg, Nessa Childers, Christofer Fjellner, Ilhan Kyuchyuk, Adam Gierak, Jan Huitema, Jozo Radoš, Renate Weber, Gunnar Hökmark, Catherine Stihler, Liisa Jaakonsaari, Dietmar Köster, Brando Benifei, Daniele Viotti, Evžen Tošenovský, Anna Maria Corazza Bildt, Tomasz Piotr Poręba, Evelyn Regner, Eugen Freund, Karoline Graswander-Hainz, Dita Charanzová

Relazione

A8-0245/2018

Axel Voss

Diritto d'autore nel mercato unico digitale
COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD)

Proposta di direttiva**Articolo 2 – comma 1 – punto 4 bis (nuovo)***Testo della Commissione**Emendamento*

(4 bis) "prestatore di servizi di condivisione di contenuti online": un prestatore di servizi della società dell'informazione, che persegue, tra i vari scopi principali, quello di memorizzare e dare pubblico accesso a trasmissioni, fonogrammi, film o opere musicali o ad altro materiale audiovisivo o musicale protetto caricato dagli utenti, che interviene al fine di consentire ai suoi clienti l'accesso a un'opera protetta oltre la mera fornitura di infrastrutture fisiche o virtuale per consentire o effettuare un atto di comunicazione al pubblico. Le microimprese e le piccole imprese ai sensi della raccomandazione 2003/361/CE della Commissione, nonché i servizi che agiscono a fini non commerciali quali le enciclopedie online e i prestatori di servizi online in cui il contenuto è caricato con

L'autorizzazione di tutti i titolari di diritti interessati, come i repertori didattici o scientifici, non dovrebbero essere considerati prestatori di servizi di condivisione di contenuti online ai sensi della presente direttiva. I prestatori di servizi cloud per uso individuale che non offrono accesso diretto al pubblico, le piattaforme per lo sviluppo di software open source, gli archivi di software e i repertori di software, nonché i mercati online quali definiti all'articolo 4, punto 17, della direttiva (UE) 2016/1148, non dovrebbero essere considerati prestatori di servizi di condivisione di contenuti online ai sensi della presente direttiva.

Or. en

Emendamento 240

Marietje Schaake, Gerben-Jan Gerbrandy, Yana Toom, Nils Torvalds, Fredrick Federley, Pavel Telička, Matthijs van Miltenburg, Johannes Cornelis van Baalen, Sophia in 't Veld, Caroline Nagtegaal, Daniel Dalton, Lars Adaktusson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Petras Auštrevičius, Nadja Hirsch, Jasenko Selimovic, Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Anna Elżbieta Fotyga, Beata Gosiewska, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha, Czesław Hoc, Ryszard Czarnecki, Zbigniew Kuźmiuk, Ryszard Antoni Legutko, Sławomir Kłosowski, Kosma Złotowski, Jadwiga Wiśniewska, Stanisław Ożóg, Nessa Childers, Christofer Fjellner, Ilhan Kyuchyuk, Adam Gierak, Jan Huitema, Jozo Radoš, Renate Weber, Gunnar Hökmark, Catherine Stihler, Liisa Jaakonsaari, Dietmar Köster, Brando Benifei, Daniele Viotti, Evžen Tošenovský, Anna Maria Corazza Bildt, Tomasz Piotr Poręba, Evelyn Regner, Eugen Freund, Karoline Graswander-Hainz, Dita Charanzová

Relazione**A8-0245/2018****Axel Voss**

Diritto d'autore nel mercato unico digitale
COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD)

Proposta di direttiva**Articolo 3 – paragrafo 1***Testo della Commissione**Emendamento*

1. Gli Stati membri dispongono un'eccezione ai diritti di cui all'articolo 2 della direttiva 2001/29/CE, all'articolo 5, lettera a) e all'articolo 7, paragrafo 1, della direttiva 96/9/CE e all'articolo 11, paragrafo 1, della presente direttiva per le riproduzioni e le estrazioni *effettuate* da *organismi di ricerca ai fini dell'estrazione* di testo e *di* dati *da opere o altro materiale* *cui essi hanno* legalmente accesso *per scopi di ricerca scientifica*.

1. Gli Stati membri dispongono un'eccezione ai diritti di cui all'articolo 2 della direttiva 2001/29/CE, all'articolo 5, lettera a) e all'articolo 7, paragrafo 1, della direttiva 96/9/CE e all'articolo 11, paragrafo 1, della presente direttiva per le riproduzioni e le estrazioni da *opere o altro materiale che sono effettuate al fine* di *estrarre* testo e dati *e cui il beneficiario ha* legalmente accesso.

Or. en

Emendamento 241

Marietje Schaake, Gerben-Jan Gerbrandy, Yana Toom, Nils Torvalds, Fredrick Federley, Pavel Telička, Matthijs van Miltenburg, Johannes Cornelis van Baalen, Sophia in 't Veld, Caroline Nagtegaal, Daniel Dalton, Lars Adaktusson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Petras Auštrevičius, Nadja Hirsch, Jasenko Selimovic, Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Anna Elżbieta Fotyga, Beata Gosiewska, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha, Czesław Hoc, Ryszard Czarnecki, Zbigniew Kuźmiuk, Ryszard Antoni Legutko, Sławomir Kłosowski, Kosma Złotowski, Jadwiga Wiśniewska, Stanisław Ożóg, Nessa Childers, Christofer Fjellner, Ilhan Kyuchyuk, Adam Gierak, Jan Huitema, Jozo Radoš, Renate Weber, Gunnar Hökmark, Catherine Stihler, Liisa Jaakonsaari, Dietmar Köster, Brando Benifei, Daniele Viotti, Evžen Tošenovský, Anna Maria Corazza Bildt, Tomasz Piotr Poręba, Evelyn Regner, Eugen Freund, Karoline Graswander-Hainz, Dita Charanzová

Relazione**A8-0245/2018****Axel Voss**

Diritto d'autore nel mercato unico digitale
COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD)

Proposta di direttiva**Articolo 3 – paragrafo 1 bis (nuovo)***Testo della Commissione**Emendamento*

1 bis. Le riproduzioni e le estrazioni effettuate ai fini dell'estrazione di testo e di dati sono memorizzate in maniera sicura, ad esempio da organismi fidati nominati a tale scopo.

Or. en

Emendamento 242

Marietje Schaake, Gerben-Jan Gerbrandy, Yana Toom, Nils Torvalds, Fredrick Federley, Pavel Telička, Matthijs van Miltenburg, Johannes Cornelis van Baalen, Sophia in 't Veld, Caroline Nagtegaal, Daniel Dalton, Lars Adaktusson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Petras Auštrevičius, Nadja Hirsch, Jasenko Selimovic, Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Anna Elżbieta Fotyga, Beata Gosiewska, Urszula Krupa, Boleslaw G. Piecha, Czeslaw Hoc, Ryszard Czarnecki, Zbigniew Kuźmiuk, Ryszard Antoni Legutko, Sławomir Klosowski, Kosma Złotowski, Jadwiga Wiśniewska, Stanisław Ożóg, Nessa Childers, Christofer Fjellner, Ilhan Kyuchyuk, Adam Gierak, Jan Huitema, Jozo Radoš, Renate Weber, Gunnar Hökmark, Catherine Stihler, Liisa Jaakonsaari, Dietmar Köster, Brando Benifei, Daniele Viotti, Evžen Tošenovský, Anna Maria Corazza Bildt, Tomasz Piotr Poręba, Evelyn Regner, Eugen Freund, Karoline Graswander-Hainz, Dita Charanzová

Relazione**A8-0245/2018****Axel Voss**

Diritto d'autore nel mercato unico digitale
COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD)

Proposta di direttiva**Articolo 3 – paragrafo 3***Testo della Commissione**Emendamento*

3. I titolari dei diritti sono autorizzati ad applicare misure atte a garantire la sicurezza e l'integrità delle reti e delle banche dati in cui sono ospitate le opere o altro materiale. Tali misure non vanno al di là di quanto necessario per il raggiungimento di detto obiettivo.

3. Qualsiasi misura tecnica di protezione in contrasto con l'eccezione di cui al paragrafo 1 è inapplicabile.

Or. en

Emendamento 243

Marietje Schaake, Gerben-Jan Gerbrandy, Yana Toom, Nils Torvalds, Fredrick Federley, Pavel Telička, Matthijs van Miltenburg, Johannes Cornelis van Baalen, Sophia in 't Veld, Caroline Nagtegaal, Daniel Dalton, Lars Adaktusson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Petras Auštrevičius, Nadja Hirsch, Jasenko Selimovic, Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Anna Elżbieta Fotyga, Beata Gosiewska, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha, Czesław Hoc, Ryszard Czarnecki, Zbigniew Kuźmiuk, Ryszard Antoni Legutko, Sławomir Klosowski, Kosma Złotowski, Jadwiga Wiśniewska, Stanisław Ożóg, Nessa Childers, Christofer Fjellner, Ilhan Kyuchyuk, Adam Gierak, Jan Huitema, Jozo Radoš, Renate Weber, Gunnar Hökmark, Catherine Stihler, Liisa Jaakonsaari, Dietmar Köster, Brando Benifei, Daniele Viotti, Evžen Tošenovský, Anna Maria Corazza Bildt, Tomasz Piotr Poręba, Evelyn Regner, Eugen Freund, Karoline Graswander-Hainz, Dita Charanzová

Relazione

A8-0245/2018

Axel Voss

Diritto d'autore nel mercato unico digitale
COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD)

Proposta di direttiva**Articolo 5 bis (nuovo)***Testo della Commissione**Emendamento**Articolo 5 bis**Libertà di panorama*

Gli Stati membri applicano un'eccezione o una limitazione ai diritti di cui agli articoli 2 e 3 della direttiva 2001/29/CE nonché all'articolo 5, lettera a), e all'articolo 7, paragrafo 1, della direttiva 96/9/CE per consentire la riproduzione e l'utilizzo delle opere, ad esempio di architettura o di scultura, realizzate per essere collocate stabilmente in luoghi pubblici.

Qualsiasi disposizione contrattuale in contrasto con l'eccezione di cui al presente articolo è inapplicabile.

Or. en

Emendamento 244

Marietje Schaake, Gerben-Jan Gerbrandy, Yana Toom, Nils Torvalds, Fredrick Federley, Pavel Telička, Matthijs van Miltenburg, Johannes Cornelis van Baalen, Sophia in 't Veld, Caroline Nagtegaal, Daniel Dalton, Lars Adaktusson, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Petras Auštrevičius, Nadja Hirsch, Jasenko Selimovic, Gesine Meissner, Angelika Mlinar, Anna Elżbieta Fotyga, Beata Gosiewska, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha, Czesław Hoc, Ryszard Czarnecki, Zbigniew Kuźmiuk, Ryszard Antoni Legutko, Sławomir Klosowski, Kosma Złotowski, Jadwiga Wiśniewska, Stanisław Ożóg, Nessa Childers, Christofer Fjellner, Ilhan Kyuchyuk, Adam Gierak, Jan Huitema, Jozo Radoš, Renate Weber, Gunnar Hökmark, Catherine Stihler, Liisa Jaakonsaari, Dietmar Köster, Brando Benifei, Daniele Viotti, Evžen Tošenovský, Anna Maria Corazza Bildt, Tomasz Piotr Poręba, Evelyn Regner, Eugen Freund, Karoline Graswander-Hainz, Dita Charanzová

Relazione

A8-0245/2018

Axel Voss

Diritto d'autore nel mercato unico digitale

COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD)

Proposta di direttiva**Articolo 5 ter (nuovo)***Testo della Commissione**Emendamento**Articolo 5 ter**Eccezione relativa ai contenuti generati dagli utenti*

1. Gli Stati membri dispongono un'eccezione o una limitazione ai diritti di cui agli articoli 2 e 3 della direttiva 2001/29/CE, all'articolo 5, lettera a), e all'articolo 7, paragrafo 1, della direttiva 96/9/CE, all'articolo 4, paragrafo 1, lettera a), della direttiva 2009/24/CE e all'articolo 11 della presente direttiva per consentire l'utilizzo digitale di estratti di opere preesistenti e di altro materiale nei contenuti caricati dagli utenti al di fuori della loro attività professionale, per esempio con finalità di critica, rassegna, illustrazione, caricatura, parodia o pastiche, a condizione che gli estratti:

a) si riferiscano a opere o altro materiale messi legalmente a disposizione del pubblico,

b) siano accompagnati dall'indicazione della fonte, compreso il nome dell'autore, tranne quando ciò risulti impossibile, e

c) siano utilizzati conformemente ai buoni usi e in modo da non andare oltre lo scopo specifico per il quale sono utilizzati.

2. Qualsiasi disposizione contrattuale in contrasto con l'eccezione di cui al presente articolo è inapplicabile.

3. I prestatori di servizi di condivisione di contenuti online non possono invocare a proprio vantaggio l'eccezione prevista al paragrafo 1 al fine di limitare la propria responsabilità o la portata dei propri obblighi derivanti dagli accordi conclusi con i titolari dei diritti in applicazione dell'articolo 13 della presente direttiva.

Or. en